

Documento estritamente confidencial. Não pode ser transmitido à terceiros sem autorização por escrito da ALSTOM Transport S.A. Strictly confidential. Not to be communicated to a third party without written authorization from ALSTOM Transports S.A.

			Citadis
			ALSTO M TRANSPORTE S.A.
			Estabelicimento de Valenciennes
Α	Criação	23/11/15	
Modificações técnicas do fabricante/Manufacturer technical modif		Data	INS TWCIT01 NUO 251

9 8 7	MANUAL DE INSTRUÇÕES DO EQUIPAMENTO						
6	VEDIEICAÇÃO ADEDTO CADATA MACAIÉTICA						
5	VERIFICAÇÃO APERTO SAPATA MAGNÉTICA						
3	Documento master:						
2	Original master					Folha Sheet	
1		Data	Nome	Assinatura	TRAMWAY CITADIS		
Índice admin./Admin. indice	Estabelecida	23/11/15	C.Vicaud		TRAMITATION AND IS	1/7	
	Verificado	23/11/15	N.Broucksaux			Nº folhas	
Nível de validação/Validation level	Validado	23/11/15	S.Plez			Sheet Nb	

LISTA DAS EVOLUÇÕES

	42 EAOFOĈOE2	ı	
	Original	22/44/45	
А	Original	 23/11/15	
Índice	Designação	Data	Visto

# VALIDAÇÃO E APROVAÇÃO

	Nome	Função	Data	Visto
Redação	C. VICAUD	Técnico de ferramentas	23/11/15	
Validação	N.BROUCKSAUX	Responsable ferramentas de manutenção spécifiques	23/11/15	
Aprovação	S.PLEZ	Diretor de Engenharia	23/11/15	

INS TWCIT01 NUO 068 2 / 7

1		GENERALIDADES	4
	1. 1	1 PRINCÍPIO	4
		2 CARACTERÍSTICAS	
2		CONDIÇÕES DE IMPLANTAÇÃO E PREPARAÇÃO PARA O FUNCIONAMENTO	
_			
	2.1	<b>3</b> -	
	2.2	COLOCANDO EM FUNCIONAMENTO	6
	2	2.2.1 Importante antes de cada utilização	6
	2	2.2.2 Manipulação do equipamento	6
		2.2.3 Operação preliminar	
		2.2.4 Utilização do equipamento	
		2.2.5 Precauções de uso	
3		CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO	7
	3.1	EQUIPE DE UTILISADORES	7
	3.2		
	3.3		
	3.4		
4		MANUTENÇÃO	
	4.1	3 -	
	4.2		
	4.3	S SUBSTITUIÇÃO E INGREDIENTE	
	4.4	EQUIPAMENTO DE MANUTENÇÃO DO EQUIPAMENTO	7
5		ANEXO	7

Nota: Os materiais entregues podem ser ligeiramente diferentes das fotografias apresentadas, evoluções podem ter sido realizadas.

### 1 GENERALIDADES

O presente documento descreve o modo operatório a ser utilizado, as prescrições particulares ligadas à manutenção e ao estoque deste equipamento.

### 1.1 PRINCÍPIO

O equipamento de "verificação de aperto das sapatas magnéticas" é utilizado quando forem instaladas as sapatas magnéticas.

### 1. 2 CARACTERÍSTICAS

A ferramenta está representada na fig. 1.

O soquete sextavado da extremidade da extensão deve estar imperativamente ilinhado com o corpo do torquímetro, ver Figura 1, para respeitar o torque. Um anti-erro impede qualquer outra montagem.

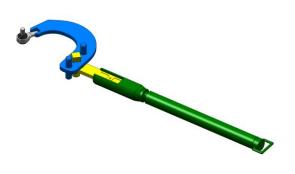


FIG 1 OUTIL DE VERIFICAÇÃO DE APERTO DES SAPATAS MAGNÉTICAS MONTADAS

A ferramenta é composta pelos seguintes elementos:

- uma chave FACOM tipo J 446-50 capacidade 10-50 Nm, ver fig.2A,
- um pino quadrado condutor FACOM tipo S 203 E, ver fig.2A,
- um soquete 1/4 FACOM tipo EH.106, ver fig.2A,
- uma extensão para lado direito, ver fig.2A,
- uma extensão para lado esquerdo, ver fig.2A,
- um cavalete de travamento 89, ver fig.2B
- um cavalete de travamento 81, ver fig.2B

INS TWCIT01 NUO 068 4 / 7

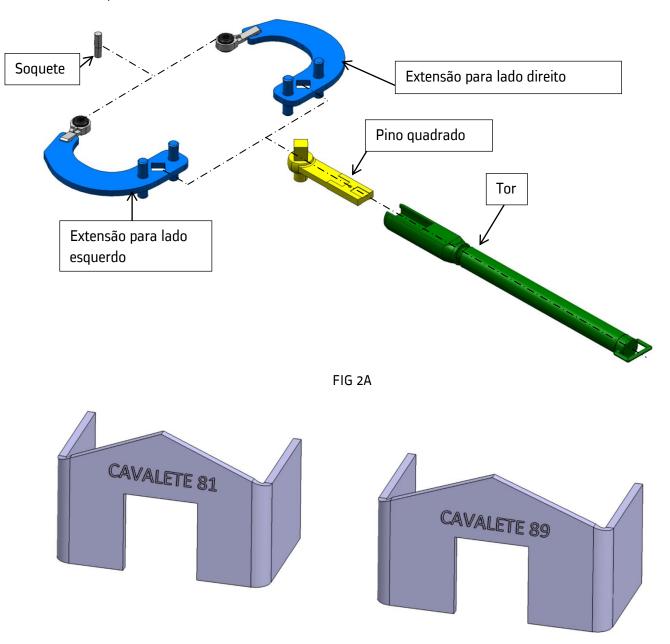


FIG 2B

Para que a chave de verificação de aperto das sapatas magnéticas sejam reguladas com o torque de 16 N.m ± 1,5 N.m, é preciso que **o torquímetro seja regulado isoladamente** à **12N.m** peviamente.

### As referências deste equipamento

Designação	Referência ALSTOM
Chave de verificação aperto sapata magnética	DTR0000401461-A

#### As dimensões da ferramenta

Designação	Altura	Comprimento	Largura	Peso
Chave de verificação aperto sapata magnética	25 mm	450 mm	90 mm	850 g
Cavalete de travamento 89	89 mm	57 mm	45 mm	220 g
Cavalete de travamento 81	81 mm	57 mm	45 mm	210 g

INS TWCIT01 NUO 068 5 / 7

# 2 CONDIÇÕES DE IMPLANTAÇÃO E PREPARAÇÃO PARA O FUNCIONAMENTO

### 2.1 IMPLANTAÇÃO

A ferramenta fica armazenada no depósito-garagem.

Não há posto de trabalho específico para este equipamento.

#### 2.2 COLOCANDO EM FUNCIONAMENTO

#### 2.2.1 Importante antes de cada utilização

Antes de toda utilização desta ferramenta no tramway é oportuno se assegurar que este esteja imobilizado, freiado e eletricamente isolado segundo as prescrições da Rede.

### 2.2.2 Manipulação do equipamento

Equipamento portado manualmente no depósito-garagem.

#### 2.2.3 Operação preliminar

Antes de começar a verificação do aperto depois da instalação das sapatas magnéticas num bogie, convém colocar um calço de 12mm (não fonecido) sob a sapata.

### 2.2.4 Utilização do equipamento

A utilização do equipamento é o seguinte:

- depois d ter feito as operações preliminares de posicionamento da sapata,
- Instalar o cavalete de travamento correspondente ao tipo da sapata magnética, fig.3,
- posicionar o torquímetro, fig3, o soquete sextavado entrando na parte prevista na cabeça do eixo de fixação da sapata, fig.4,

Nota: Montar a extensão correspondente ao lado da sapata que será apertarda.

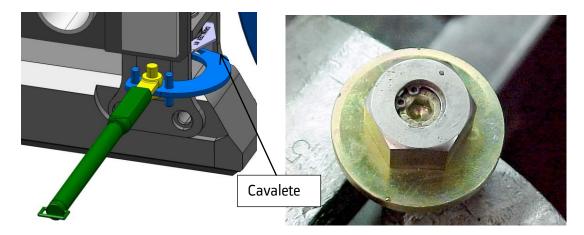


FIG. 3 A FERRAMENTA POSICIONADA

FIG 4 DETALHE DA CABEÇA DO EIXO DE FIXAÇÃO

Dá o torque com auxílio da ferramenta, os parafusos de travamento fig. 4, para obter o torque, um estalo seco será ouvido.

- Retirar a ferramenta e o cavalete de travamento

#### 2.2.5 Precauções de uso

Esse torquímetro não deve ser utilizado para outra operação além da prevista no documento. Ele deve ser verificado anualmente e em caso de queda, conforme o procedimento preconizado pela FACOM, ver anexo desse documento.

INS TWCIT01 NUO 068 6 / 7

# **3 CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO**

### 3.1 EQUIPE DE UTILISADORES

Um agente de manutenção formado para a manipulação deste equipamento. Os agentes necessários para as operações de manutenção das sapatas magnéticas dos bogies motores, definidas segundo as fichas de operação da rede.

# 3.2 FREQUÊNCIA DE UTILIZAÇÃO

Preventivo: Possível quando reperfiladas as rodas para garantir o intervalo de 12 mm entre a

sapata e o trilho

Correção: Possível assim que for feita a manutenção na sapata magnética,

Armazenamento: N/A.

## 3.3 EQUIPAMENTOS NECESSÁRIOS ÀS TAREFAS

N/A

### 3.4 ENERGIAS E FLUÍDOS

N/A.

# 4 MANUTENÇÃO

## 4.1 PLANO DE MANUTENÇÃO

Calibrar o torquímetro no mínimo uma vez por ano

### 4.2 PRECONISAÇÃO PARA ARMAZENAMENTO DE LONGA DURAÇÃO

O equipamento deve ser armazenado num local seco e protegido de impactos e pancadas.

# 4.3 SUBSTITUIÇÃO E INGREDIENTE

Referênc	Qtd	Designação das peças	Referência
ia			
1	1	torquímetro (FACOM)	J 446-50 capacidade 10-50 Nm
2	1	carré condutor (FACOM)	S 203 E
3	1	soquete (FACOM)	EH.106
4	1	extensão para lado direito (ATSA VPF)	Rep. 101 - ADD0002143150
5	1	extensão para lado esquerdo (ATSA VPF)	Rep. 102 - ADD0002143150
6	1	cavalete de travamento 89 (ATSA VPF)	Rep. 103 - ADD0002143150
7	1	cavalete de travamento 89 (ATSA VPF)	Rep. 104 - ADD0002143150

## 4.4 EQUIPAMENTO DE MANUTENÇÃO DO EQUIPAMENTO

N/A.

### 5 ANEXO

N/A.

INS TWCIT01 NUO 068 7 / 7